



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН
НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

www.echr.coe.int

В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

ДЕЛО «ПОЛТОРАЦКИЙ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

*(Жалобы №№ 4622/09 и 9 других жалоб –
см. список в приложении)*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

г. СТРАСБУРГ

30 ноября 2017 г.

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть
подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Полторацкий и другие против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья секция), заседая Комитетом, в состав которого вошли:

Луис Лопес Герра, *Председатель*,

Дмитрий Дедов,

Йолин Схёккинг, *судьи*,

и Лив Тигерштедт, *исполняющий обязанности заместителя Секретаря Секции*,

проведя заседание за закрытыми дверями 9 ноября 2017 года, вынес следующее постановление, утвержденное в вышеуказанный день:

ПРОЦЕДУРА

1. Дело было инициировано на основании жалоб, поданных в Европейский Суд против Российской Федерации в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее по тексту – «Конвенция») в различные даты, указанные в прилагаемой таблице.

2. Жалобы были коммуницированы властям Российской Федерации (далее по тексту — «Власти»).

ФАКТЫ

3. Список заявителей и подробная информация о жалобах изложены в прилагаемой таблице.

4. Заявители жаловались на чрезмерную длительность их содержания под стражей в ходе предварительного следствия. Кроме того, некоторые заявители подали дополнительные жалобы на нарушение различных положений Конвенции.

ПРАВО

I. ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ

5. Принимая во внимание схожий характер существа жалоб, Европейский Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

II. ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 3 СТАТЬИ 5 КОНВЕНЦИИ

6. Заявители жаловались на то, что их содержание под стражей в ходе предварительного следствия было необоснованно длительным. Они ссылались на пункт 3 статьи 5 Конвенции, который гласит:

Пункт 3 статьи 5

«3. «Каждый задержанный или заключенный под стражу в соответствии с положениями подпункта «с» пункта 1 настоящей статьи... имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение до суда. Освобождение может быть обусловлено предоставлением гарантий явки в суд».

7. Суд сначала рассмотрит возражения властей по жалобе № 55219/12. Власти в частности утверждали, что заявитель более не может утверждать, что он является жертвой нарушения его прав, гарантированных пунктом 3 статьи 5 Конвенции, вследствие того факта, что российским судом ему была присуждена компенсация за его незаконное содержание под стражей. В этом отношении Суд отмечает, что внутригосударственные суды, которые рассмотрели иск заявителя, прямо отказались признавать нарушение его прав, гарантированных пунктом 3 статьи 5 Конвенции. Суд также напоминает, что он уже рассматривал аналогичный вопрос в других делах против России, в частности отметив, что текущее состояние российского законодательства исключает любую законную возможность для заявителя получить компенсацию за содержание под стражей, нарушающее пункт 3 статьи 5 Конвенции (см. постановление Суда от 25 октября 2007 года по делу «Говорушко против России» (*Govorushko v. Russia*), жалоба № 42940/06, пункт 60, и постановление Суда от 25 октября 2007 года по делу «Коршунов против России» (*Korshunov v. Russia*), жалоба № 38971/06, пункт 62). Суд не считает, что он может прийти к иному выводу в настоящем деле, и отклоняет возражение властей относительно статуса жертвы заявителя в жалобе № 55219/12.

8. Суд также отмечает, что общие принципы, касающиеся права на рассмотрение дела судом в разумный срок или на освобождение на период рассмотрения дела в суде, гарантированные пунктом 3 статьи 5 Конвенции, были изложены им в ряде предыдущих постановлений (см., среди многих других прецедентов, постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Кудла против Польши» (*Kudła v. Poland*), жалоба № 30210/96, пункт 110, ECHR 2000-XI; и постановление Большой Палаты Европейского Суда по делу «Маккей против Соединенного Королевства» (*McKay v. the United Kingdom*), жалоба № 543/03, пункты 41-44, ECHR 2006-X, с дальнейшими ссылками).

9. В прецедентном постановлении от 27 ноября 2012 года по делу «Дирдизов против России» (*Dirdizov v. Russia*), жалоба № 41461/10, Суд уже установил нарушение в отношении вопросов, аналогичных рассматриваемым в рамках настоящего дела.

10. Рассмотрев все представленные материалы, Европейский Суд не усмотрел каких-либо обстоятельств или доводов, которые бы позволили ему прийти к иному выводу относительно приемлемости и существа настоящих жалоб. Принимая во внимание свою прецедентную практику по данному вопросу, Суд считает, что в настоящем деле длительность содержания заявителей под стражей в ходе предварительного следствия была чрезмерной.

11. Следовательно, данные жалобы являются приемлемыми и свидетельствуют о нарушении пункта 3 статьи 5 Конвенции.

III. ДРУГИЕ ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ НАРУШЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ПРОЧНО СЛОЖИВШЕЙСЯ ПРЕЦЕДЕНТНОЙ ПРАКТИКОЙ

12. В жалобах №№ 4622/09, 9361/10, 55219/12, 328/17 и 23928/17 заявители подали дополнительные жалобы, в которых также поднимались вопросы нарушения Конвенции в соответствии с прочно сложившейся прецедентной практикой Европейского Суда (см. прилагаемую таблицу). Данные жалобы не являются явно необоснованными по смыслу подпункта «а» пункта 3 статьи 35 Конвенции и не являются неприемлемыми по каким-либо иным основаниям. Следовательно, они должны быть признаны приемлемыми. Изучив все материалы, находящиеся в его распоряжении, Суд приходит к выводу о том, что они также указывают на наличие нарушений Конвенции в свете сделанных им выводов в постановлении от 22 мая 2013 года по делу «Идалов против России» (*Idalov v. Russia*), жалоба № 5826/03, пункты 154-158, касательно недостаточной скорости и процессуальных гарантий при рассмотрении вопросов о содержании под стражей; «Говорушко против России» (упоминаемое выше, пункты 69-61), и «Коршунов против России» (упоминаемое выше, пункты 60-63), касательно отсутствия реализуемого права на компенсацию за содержание под стражей, которое нарушало пункт 3 статьи 5 Конвенции; «Худоев против России» (*Khudoyorov v. Russia*) (жалоба № 6847/02, пункты 146-151, ECHR 2005-X (извлечения)), касательно отсутствия действующего решения внутригосударственного суда или другого «законного» основания для предварительного заключения; и «Царенко против России» (*Tsarenko v. Russia*) (жалоба № 5235/09, пункты 58-63, 3 марта 2011 года), касательно содержания под стражей сверх максимального срока, установленного российским законодательством.

IV. ОСТАЛЬНЫЕ ЖАЛОБЫ

13. В жалобах №№ 4622/09, 328/17 и 3132/17, заявители также подали дополнительные жалобы на основании различных статей Конвенции.

14. Суд рассмотрел жалобы, перечисленные в прилагаемой таблице, и считает, что, в свете всех имеющихся в его распоряжении материалов и в той степени, в какой данные жалобы попадают в сферу его компетенции, они либо не отвечают критериям приемлемости, изложенным в статьях 34 и 35 Конвенции, либо не обнаруживают признаков нарушения прав и свобод, закрепленных в Конвенции или Протоколах к ней.

Следовательно, данная часть жалоб должна быть отклонена на основании пункта 4 статьи 35 Конвенции.

V. ПРИМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

15. Статья 41 Конвенции предусматривает следующее:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

16. Принимая во внимание имеющиеся в его распоряжении документы и собственную прецедентную практику (см. в частности, постановление Европейского Суда от 19 декабря 2013 года по делу «Пастухов и Елагин против России» (*Pastukhov and Yelagin v. Russia*), жалоба № 55299/07), Европейский Суд считает целесообразным присудить суммы, указанные в таблице в приложении.

17. Суд считает целесообразным, что процентная ставка при просрочке платежей должна быть установлена в размере, равном предельной учетной ставке Европейского Центрального Банка плюс три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1. Решил объединить жалобы;
2. Признал жалобы на чрезмерную длительность содержания под стражей в ходе предварительного следствия и другие жалобы согласно прочно сложившейся прецедентной практике Суда,

изложенные в прилагаемой таблице, приемлемыми, а остальную часть жалоб №№ 4622/09, 328/17 и 3132/17 — неприемлемой;

3. *Постановил*, что данные жалобы свидетельствуют о нарушении пункта 3 статьи 5 Конвенции в связи с чрезмерной длительностью содержания под стражей в ходе предварительного следствия;
4. *Постановил*, что имело место нарушение Конвенции в отношении других жалоб, поданных в соответствии с прочно сложившейся прецедентной практикой Европейского Суда (см. таблицу в приложении);
5. *Постановил*
 - (а) что государство-ответчик должно в течение трех месяцев выплатить заявителям суммы, указанные в таблице в приложении, в валюте государства-ответчика по курсу, установленному на день выплаты;
 - (б) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации на данную сумму начисляются простые проценты в размере, равном предельной учетной ставке Европейского центрального банка в течение периода просрочки плюс три процентных пункта.

Совершено на английском языке; уведомление о постановлении в письменном виде направлено 30 ноября 2017 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Лив Тигерштедт
Исполняющий обязанности Заместителя секретаря

Луис Лопес Герра
Председатель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список жалоб на нарушение пункта 3 статьи 5 Конвенции
(чрезмерная длительность содержания под стражей в ходе предварительного следствия)

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и местонахождение представителя	Период содержания под стражей	Длительность содержания под стражей	Другие жалобы, поданные на основании прочно сложившейся прецедентной практики	Сумма, присужденная каждому заявителю в качестве компенсации материального ущерба и морального вреда, а также возмещения судебных расходов и издержек (в евро) ¹
1.	4622/09 23.11.2008 г.	Полторацкий Владислав Михайлович 21.10.1968 г.		с 01.02.2008 по 10.12.2010 г.	2 года, 10 месяцев и 10 дней	Пункт 1 статьи 5 — незаконное лишение свободы, включая содержание под стражей в отсутствие протокола задержания и содержание под стражей без судебного постановления и какого-либо иного правового основания — содержание заявителя под стражей в период с 12.07.2009 г. по 06.08.2009 г. не было основано на судебном постановлении (см. постановление Суда по делу «Худоеров против России» (<i>Khudorov v. Russia</i>), жалоба № 6847/02, пункты 146-151, ECHR 2005-X (извлечения))	4 000

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «ПОЛТОРАЦКИЙ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

7

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и местонахожде- ние представител я	Период содержания под стражей	Длительность содержания под стражей	Другие жалобы, поданные на основании прочно сложившейся прецедентной практики	Сумма, присужденная каждому заявителю в качестве компенсации материального ущерба и морального вреда, а также возмещения судебных расходов и издержек (в евро) ¹
2.	9361/10 28.01.2010 г.	Бурштейн Савелий Менделевич 10.05.1957 г.	Ставицкая Анна Эдвардовна г. Москва	с 20.01.2008 по 31.05.2010 г.	2 года, 4 месяца и 12 дней	Пункт 1 статьи 5 — незаконное лишение свободы, включая содержание под стражей в отсутствие протокола задержания и содержание под стражей без судебного постановления и какого-либо иного правового основания — после 20.07.2009 срок содержания заявителя под стражей превысил 18-месячный срок, предусмотренный Уголовно-процессуальным кодексом (см. постановление Суда от 03.03.2011 г. по делу «Царенко против России» (<i>Tsarenko v. Russia</i>), жалоба № 5235/09). Пункт 4 статьи 5 — чрезмерная продолжительность судебного пересмотра содержания под стражей — 1) Постановление о заключении под стражу от 13.07.2009 Московского городского суда, жалоба подана 07.05.2009, решение по апелляции вынесено 09.09.2009 2) Решение Замоскворецкого районного суда г. Москвы от 18.09.2009, содержащее помимо прочего постановление о заключении под стражу, апелляция подана в течение 10 дней, решение по апелляции вынесено 11.11.2009 3) Постановление о заключении под стражу Замоскворецкого районного суда г. Москвы от 26.11.2009, апелляционная жалоба получена внутрисудовыми органами власти в начале декабря, решение по апелляции вынесено 18.01.2010	3 300
3.	55219/12 06.08.2012 г.	Палкин Валерий Валерьевич 29.04.1979 г.		с 28.11.2010 по 19.06.2013 г.	2 года, 6 месяцев и 23 дня	Пункт 5 статьи 5 — отсутствие или недостаточная компенсация за незаконное задержание или содержание под стражей — внутрисудовый суд отметил, что иски о нарушении Конвенции находятся вне юрисдикции национальных судов, и прямо отказал в присуждении компенсации для необоснованно длительное содержание под стражей	3 500
4.	328/17 15.12.2016 г.	Скачков Кирилл Евгеньевич 22.10.1988 г.	Конин Николай Николаевич г. Санкт-Петербург	13.04.2016 г. по настоящее время	Более 1 года, 5 месяцев и 24 дней	Пункт 4 статьи 5 - чрезмерная длительность судебного пересмотра заключения под стражу — рассмотрение жалобы на постановление о заключении под стражу от 26.05.2016 года было проведено 18.08.2016 года.	1 600

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ПО ДЕЛУ «ПОЛТОРАЦКИЙ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»

№	Номер жалобы Дата подачи	ФИО заявителя Дата рождения	ФИО и местонахождение представителя	Период содержания под стражей	Длительность содержания под стражей	Другие жалобы, поданные на основании прочно сложившейся прецедентной практики	Сумма, присужденная каждому заявителю в качестве компенсации материального ущерба и морального вреда, а также возмещения судебных расходов и издержек (в евро) ¹
5.	2803/17 27.12.2016 г.	Пилипиляди Константин Григорьевич 02.09.1958 г.		30.10.2015 г. по настоящее время	Более 1 года, 11 месяцев и 7 дней		2 000
6.	3031/17 17.12.2016 г.	Шамседтинов Владимир Гафранович 12.06.1978 г.	Гераскин Эдуард Олегович г. Москва	05.08.2015 г. по настоящее время	Более 2 лет, 2 месяцев и 2 дней		2 300
7.	3132/17 07.11.2016 г.	Ионов Максим Евгеньевич 17.11.1982 г.		15.01.2014 г. по настоящее время	Более 3 лет, 8 месяцев и 22 дней		3 900
8.	17911/17 20.02.2017 г.	Воронов Александр Викторович 04.01.1982 г.		с 19.06.2015 по 28.06.2017 г.	2 года и 10 дней		2 100
9.	22861/17 15.03.2017 г.	Черкасов Роман Александрович 28.08.1975 г.		с 03.08.2015 по 18.08.2017 г.	2 года и 16 дней		2 100
10.	23928/17 02.03.2017 г.	Тимофеев Алексей Анатолевич 17.12.1983 г.		с 19.01.2014 по 06.10.2016 г.	2 года, 8 месяцев и 18 дней	Пункт 4 статьи 5 — чрезмерная длительность судебного пересмотра содержания под стражей — постановление о заключении под стражу от 05.07.2016 года — решение по апелляции вынесено 08.09.2016.	3 800

¹ . Плюс любые налоги, которые могут быть взысканы с заявителей.